



# Le Beau Lieu

Bulletin d'informations municipales

Août 1997

ISSN 0823-7662

Dépôt légal

## Votre comité d'embellissement septembre: l'abondance

**O**uf! Une autre saison de jardinage presque terminée. Votre lumbago vous rappelle les efforts faits pour améliorer votre petit coin de paradis. Vous avez eu des mots de tête parce que la floraison désirée n'est pas venue. Voici le temps de remédier à cela en planifiant la prochaine saison.

Septembre est la période idéale pour préparer de nouvelles plates-bandes, séparer les touffes devenues trop grosses (pensez à l'échange), déménager les végétaux qui se trouvent dans un endroit inapproprié. Les journées étant plus fraîches, cela facilite le travail. De plus, tout est à faire au printemps, vous aurez ainsi plus de temps pour planter vos végétaux.

Septembre est aussi la période idéale pour les amateurs du potager. C'est l'abondance à notre table. Les tomates sont à leur meilleur; essayez cette sauce avec basilique frais: tomates, ail, huile d'olive et lardons! Savoureux! Le «ketchup maison»...hummm! Une odeur qui se répand dans toute la maison lors de sa cuisson et un goût qui ne se trouve nulle part ailleurs. Et pourquoi pas un potage rempli de carottes, navets, céleris, poireaux et fines herbes... un délice pour le palais!

Je m'en voudrais de ne pas vous faire part d'un secret qui m'a été confié par une doyenne de Saint-Laurent: pour garder vos petits oignons ou choux-fleurs marinés dans le vinaigre blanc toute l'année, il suffit d'ajouter un bâton de cannelle au vinaigre lorsque vous le faites bouillir. Cela n'altère en rien le goût et les légumes gardent leur

couleur. Sceptique... ? Essayez-le, vous serez surpris du résultat.

Pour terminer en beauté la saison du jardinage, le comité d'embellissement vous invite à son rendez-vous automnal d'échange de plants, le **samedi 20 septembre de 10 h à 12 h au centre des loisirs Raoul-Dandurand.**

*Rudel Simard*  
pour le comité d'embellissement



*Marie-Justine, Pete et Sophie  
au terrain de jeux de Sainte-Pétronille*



### Maire suppléant

Prenez note que c'est au tour de Mme Mirreille Morency d'occuper les fonctions de maire suppléant.



### Assemblée du conseil reportée au lendemain

En raison du congé de la Fête du travail, l'assemblée régulière se tiendra le **mardi 2 septembre** à 20:00.

### Ordures ménagères: 1 fois par semaine

À compter du 1<sup>er</sup> septembre, les ordures ménagères seront ramassées une fois par semaine et ce, à tous les mardis.

### Aide financière pour la MDJ

Le conseil municipal a voté un budget de 1 000.00 \$ pour aider les responsables de la Maison des Jeunes de l'Île à financer les activités pour la prochaine année.

### Subvention accordée par le ministère des Transports

Dans le cadre de l'octroi de subventions pour l'amélioration du réseau routier municipal, une subvention de 5 000.00 \$ a été accordée à la municipalité pour effectuer différents travaux de voirie.

### Deuxième étude sur l'achalandage des autobus

Un deuxième exercice de compilation de données sur la fréquence des autobus et du comportement des usagers est présentement en cours. Ces nouvelles données permettront au comité de travail de vérifier l'atteinte des objectifs qu'il s'est donné suite aux résultats de l'enquête de l'été 1996. L'enquête s'échelonne du 13 août au 25 août inclusivement.

### Motion de félicitation

Le conseil a résolu unanimement de féliciter Madame Anne Noël Deschamps et le comité des loisirs pour le succès obtenu lors du dernier tournoi de golf de la municipalité, édition 1997.

### Merci en retard

Le comité de la Fête nationale, Île d'Orléans remercie M. Gilles Hains, des Travaux Publics de Beauport, pour les barrières anti-émeutes prêtées lors de la journée de la Saint-Jean.

## Jeux d'eau

### Une journée magique!

Les participants à cette première visite des beaux jardins de notre village ont été choyés.

En suivant le cours de l'eau qui cascadaait, scintillait, ruisselait, se reposait, nous avons aussi découvert des sous-bois, des somptueux aménagements, des roseraies, des jardins secrets.

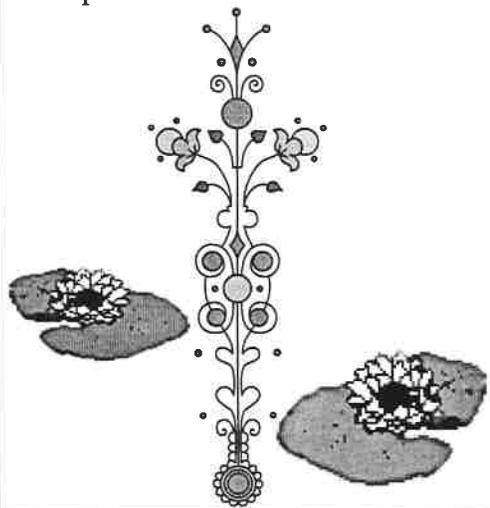
Lieux anciens parfois chargés d'histoire, projets plus récents en évolution constante, tous ces endroits nous ont charmés, ont réveillé en nous des émotions, des souvenirs.

Nous avons quitté à regret ces dix jardiniers extraordinaires qui non seulement nous ont ouvert leur porte mais aussi leur coeur.

Grâce à leurs merveilleux jardins, nous avons eu un peu l'impression de soulever le voile léger qui nous cache le paradis...

Merci à vous tous pour cette journée magique!

*Danielle Chabot*  
pour le comité d'embellissement



## Encan chinois

### 25 octobre

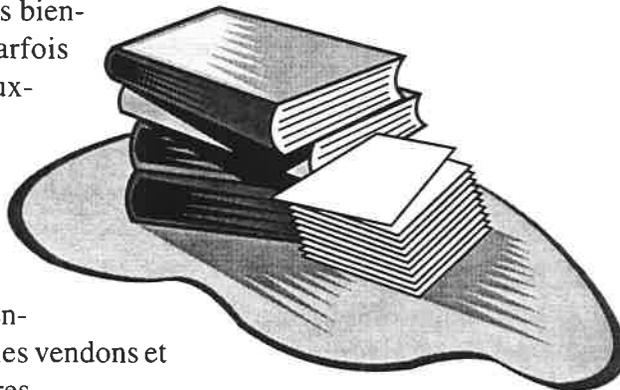
Ne manquez pas le prochain encan chinois animé par **M. Michel Guimond!** La soirée, au profit de la Maison des Jeunes de l'Île, se tiendra au gymnase de Sainte-Famille. Cartes en vente prochainement.

## Bibliothèque « La Ressource » de Sainte-Pétronille

### Dons de livres

Il nous fait plaisir de vous informer que votre bibliothèque a reçu récemment une collection de livres (36 volumes) de Stephen King. Avis aux amateurs de frissons!! Un gros merci à MM. Villemure et Ruel. M<sup>mes</sup> Pauline Émond, Christiane Simon et Lucille Bérubé nous ont également fait don de romans et biographies qui viennent enrichir notre collection locale.

Vos dons de livres en bon état sont toujours les bienvenus. Malheureusement, il nous arrive parfois d'oublier de vous remercier mais sachez que ceux-ci sont appréciés. Si vous ne les retrouvez pas tous sur nos tablettes, il se peut que nous ayons dû faire un choix (espace oblige). On ne peut, par exemple, se permettre de garder deux exemplaires d'un même livre ou des livres dont la durée de vie est très limitée. Dites-vous cependant qu'ils nous sont quand même utiles. Nous les vendons et l'argent obtenu sert à acheter de nouveaux livres.



### Les nouveautés du mois:

- *Ni vue, ni connue* (Mary Higgins Clark)
- *Les vendanges tardives* (Françoise Dorin)
- *Journal d'un enlèvement* (Gabriel Garcia Marquez)
- *Le maître des ruses* (Robertson Davies)

Bonne lecture!

*Lise Paquet*, responsable

## Cours de yoga

- Approfondir la respiration
- Améliorer sa santé physique et mentale

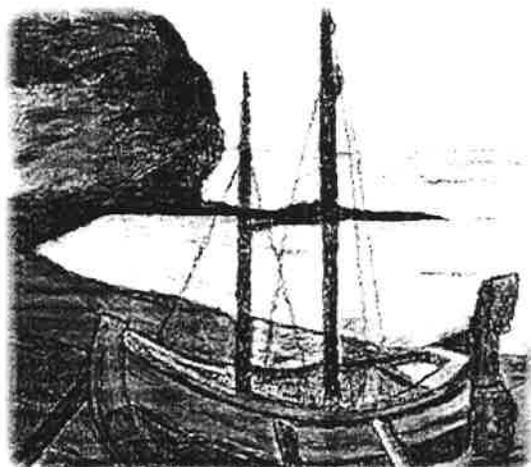
Session: de 24 septembre au 26 novembre 1997  
Durée: 10 cours de 1 h 30 chacun (soir à déterminer)  
Lieu: Sous-sol de la mairie de Saint-Laurent, 1430, chemin Royal

Responsables: Nicole Gendron (828-2413) ou Jocelyne Drolet (667-5159)

## Internet

Viens naviguer sur le «Net» et voyager virtuellement dans le monde entier! Informe-toi ou réserve du temps d'utilisation auprès des bénévoles de la bibliothèque.

Dimanche: 10 h à midi  
Mardi: 19 h à 20 h 30



### *Amoureux et amoureuses de l'Art*

À Sainte-Pétronille, les ateliers d'arts visuels: **dessin — peinture — sculpture** s'adressent aux enfants et les cours **Initiation au dessin et peinture** sont offerts aux adolescents et aux adultes.

La session d'automne débutera à la mi-septembre et les inscriptions se font dès maintenant au **828-2659**

*Marita Boucher*  
en collaboration avec la municipalité de  
Sainte-Pétronille

# Tournoi de golf de la municipalité

## Certains ont « pioché » d'autres ont...chanté!

Pour cette huitième édition du tournoi de golf de la municipalité qui s'est tenu pour la première fois un samedi, 28 «foursome» ont tenté de se rapprocher des drapeaux en moins de coup possible! Les grands honneurs sont allés, pour la deuxième année consécutive, à *Simon Laperrière, Nicolas Coulombe, Philippe Laperrière et Alexandre Gingras*. Ils ont terminé la ronde avec 59 soit 11 coups sous la normale! Bravo!

### Participation record au souper

Plusieurs personnes ont apprécié que le tournoi se tienne un samedi et je profite de l'occasion pour remercier *M. Jos Noël* ainsi que le professionnel *Raymond Bédard* pour avoir intercédé auprès des dirigeants du Club de golf Orléans. Une magnifique table à cadeaux attendait les participants (soit ceux qui ont joué le tournoi ou ceux présents seulement pour la soirée) et on a même pu entendre certains chanteurs aux talents cachés interpréter des airs connus sous le regard amusé de l'animateur du KARAOKÉ.



Je tiens à remercier mes «complices» pour l'organisation de ce tournoi soit *Andrée et Raynald Fiset* du comité des loisirs de même que *Ghislaine et France Noël*. Des «moitié-moitié» vendus habilement par *France* ont permis à *Harold Noël* de s'enrichir de 106.50 \$. Finalement, je voudrais féliciter l'équipe de madame *Solange Jalbert* pour la qualité du repas et du service.

J'espère que la tradition de ce tournoi se poursuivra encore longtemps... et un samedi ! Je termine en mentionnant la collaboration de tous ces commanditaires qui, d'années en années, contribuent au succès de l'événement. La table à cadeaux comptait 65 prix. Encore merci à vous tous et retrouvons-nous pour un autre tournoi, l'année prochaine!

*Anne Noël Deschamps*, conseillère

Agronoël, M. Harold Noël  
Aline Jean  
Andrée Fiset, massothérapeute  
Auberge La Goéliche  
Boucherie Jos Rousseau enr.  
Bri-Z-Art, Brigitte Fiset  
Café Belle Rive  
Charles-Henri Leclerc, photographe  
Chocolaterie de l'Île d'Orléans  
Claude Pagé  
Claudette Pelletier  
Clinique Dentaire Daniel Trempe  
Club de golf Orléans  
Club de tennis Sainte-Pétronille  
Croisière AML inc. Louis Jolliet  
Culinar, Yvon Deblois  
Cyr fleuriste enr.  
École de danse Lily et Jacques Bégin  
Ferme Réal Ferland  
Fête nationale, Île d'Orléans  
Francine Grisé, représentante l'Oréal  
Galerie et Boutique Pétronille  
Garage Émilien Bédard  
Garage Richard Émond

Ghislaine Noël  
Hugues Carmichaël, pharmacien  
Jeanne-Mance Deblois  
La Forge à Pique Assaut  
La Lévisienne Orléans, Richard Audette  
Les Artisans du vitrail  
Les entreprises Réjean Deschamps  
Les produits de l'Île d'Orléans  
Les Serres Sylvain Denis  
Lévis Deschamps, entrepreneur peintre  
Luce et Roger Métivier  
Martine Noël  
Menuiserie Delisle  
Moulin de Saint-Laurent  
Musique de chambre à Sainte-Pétronille  
Quicailerie Coop, Saint-Pierre  
Radiateur Boulevard Hamel  
Raymond Bédard, pro  
Raymond Huot  
Service Financier Fillion & Associés  
Vignoble Sainte-Pétronille  
Violette Goulet  
Voyage Solange Goulet  
Dons anonymes



# PARC MARITIME

DE SAINT-LAURENT

## Le Parc maritime en est à sa septième année d'existence!

Le Parc maritime a toujours, par le passé, fait preuve de dynamisme et d'innovation. L'été 1997 est empreinte de cette philosophie qui a si bien guidé nos actions depuis quelques années. Quiconque a suivi de près notre évolution depuis les cinq ou six dernières années a constaté à quel point nous nous sommes impliqués pour atteindre notre objectif d'excellence et répondre à la mission de la Corporation du Parc maritime qui est de protéger un patrimoine vivant menacé de s'éteindre si des gestes concrets ne sont pas posés. Il y avait et il y a toujours urgence d'agir; votre implication s'avère essentielle.

C'est dans une ambiance remarquable que se déroulent les activités sur le site. Notre personnel, composé de 11 personnes, sait stimuler l'intérêt et l'implication des visiteurs. L'équipe d'animation est à son meilleur, tant dans son approche pédagogique que dans son enthousiasme communicatif. C'est un peu comme si chacun s'était donné le mot pour faire de cette 7<sup>e</sup> année d'existence, une édition spéciale.

### Le dimanche 24 août, c'est la fête au Parc maritime

Les activités amorcées depuis mai dernier se poursuivent avec la grande fête du dimanche 24 août prochain qui soulignera:

\* Le lancement de la plus récente production de notre **artisan chaloupier Gyslain Pouliot** et de son apprenti **Claude Mercier**: une chaloupe de bois à fond plat, caractérisée par une structure à clins et un gréement à livarde.

\* L'inauguration du port de pêche à l'anguille; initiative de la Corporation pour la Restauration de la Pêche à l'Île d'Orléans.

De l'animation tout au long de la journée

11:00 Bénédiction de la chaloupe et du port de pêche

Discours des dignitaires

Chants d'honneur par la chorale de Saint-Laurent

Mise à l'eau de la chaloupe

12:00 Pique-nique sur le site (assiettes pique-nique, desserts, etc. disponibles sur place)

Rallye Découverte ou Jeu des Mots cachés (prix de participation offerts par les Ateliers

Quand cannes, le Jardin des Arts, le casse-croûte le Saint-Laurent)

Tournoi de galets (inscription Valérie Bouffard 828-1243)

13:00 Tournoi de pétanque (inscription Valérie Bouffard 828-1243)

15:00 Atelier d'écriture pour enfants et adultes sur un thème marin animé par Renée Vaillancourt Lauzière. Mise en bouteille des textes et mise à l'eau des bouteilles.

17:00 Visite du port de pêche (apportez bottes ou maillots de bain)

Dégustation d'une soupe aux poissons, poissons fumés

\* Visites-ateliers à la demie de chaque heure. Comprend: une visite de la chalouperie, du centre d'interprétation et un atelier « Le blues du bois ».

Présence d'artistes aquarellistes

Soyez de la fête; venez en famille! L'entrée est de 3 \$ par adulte et gratuit pour les enfants de 12 ans et moins. En cas de «grosse» pluie, l'activité est annulée.

Pour information: Madeleine Tremblay ou André Pelletier :828-9672

### Stage de formation

Les personnes désireuses de participer au stage de formation en charpente maritime offert par M. Loïc Le Sellin, en septembre prochain, sont invitées à contacter les responsables du site au 828-9672 ou par télécopieur au 828-2170.



# Autour de l'Île

Le journal «Autour de l'Île» sera distribué dans toutes maisons de l'Île vers la fin septembre. Vous êtes invités à adresser les articles que vous désirez faire paraître à la conseillère responsable du Beau Lieu, **Hélène Blais** (date limite: 10 septembre 1997).

Comme pour toutes les parutions du journal « Autour de l'Île », il vous est possible d'acheter des espaces publicitaires en communiquant avec **Marie-Hélène Ouellet**, responsable de la publicité au numéro **828-9286**. Vous devrez adresser votre paiement pour ces annonces ainsi qu'un exemple du style de publicité que vous souhaitez voir publié. Merci de votre collaboration à ce journal qui se veut un outil de communication par et pour les gens de l'Île.

#### Tarifs pour espaces publicitaires

- 2' 1/4 x 2'' (horizontal): 25 \$ (35 \$ ext.de l'Île)
- 2' 1/4 x 6'' (vertical): 70\$ (110 \$ ext.de l'Île)
- 5'' x 2'' (horizontal): 55 \$ (90 \$ ext.de l'Île)
- 10'' 1/4 x 2'' (bas de page): 100 \$ (160 \$ ext.de l'Île)
- 1/2 page à l'endos de la page couverture: 275 \$ (400 \$ ext. de l'Île)

Si vous désirez acheter une petite annonce (annonce classée), svp écrire lisiblement et remettre ce coupon à la responsable du Beau Lieu. Merci.

## Les annonces classées

Tarif de base par parution pour 20 mots: 5,00 \$

#### Suppléments (cochez)

- Mots supplémentaires:  0,25 \$ par mot  
 Titre en caractère gras:  0,25 \$ par mot  
 Annonce encadrée:  2,00 \$ de plus

Nom: \_\_\_\_\_

Téléphone: \_\_\_\_\_

Texte de l'annonce: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



## Rappel Inscription Garderie « Les Lucioles »

Un dernier rappel pour vous informer que la période d'inscription pour la session d'automne se poursuit présentement et ce jusqu'à la fin août. Plusieurs places sont encore disponibles dans tous les groupes d'âge (18 mois à 4 ans).

Hâtez-vous ! Venez vous joindre à la grande équipe de la Garderie « Les Lucioles ». Pour une visite de la garderie ou pour obtenir de l'information, téléphonez-moi au **828-2444**.

Au plaisir de vous rencontrer à la garderie.

*Hélène Blais*  
coordonnatrice



Le Beau Lieu vous reviendra pour l'édition d'octobre. Entre temps, n'oubliez pas la date limite pour la remise de vos articles du journal «Autour de l'Île», soit le **10 septembre**.

*Raynald Fiset*  
rayf@videotron.ca  
Hélène Blais  
Gaston Lebel  
Jacques Grisé



TAM-TAM  
au terrain  
de jeux

## Déjà fini?!

Sept semaines de terrain de jeux qui se sont terminées lors de la présentation du spectacle de fin d'été...et quel spectacle!!

Afin de célébrer les 5 ans d'existence de ce terrain de jeux qui surprend les parents à chaque année, je me permets en tant que rédacteur du Beau Lieu de vous offrir une page spéciale que je dédie aux enfants du terrain de jeux.

Le succès de ce camp de jour repose bien sûr sur la qualité d'animation que les moniteurs ont su démontrer. Lors du spectacle du 15 août dernier, les applaudissements démontraient clairement l'appréciation du travail accompli par: **Fabienne Cartier, Karine Vézina** ainsi que par **Frédéric Bégin**. Gros merci à **Cléo Thibert-Dagenais** qui a assisté la monitrice du groupe des petits.

Comme cadeau symbolique, le «Grand-Chef» Flèche d'Été a remis à Mme Andrée Marchand un calumet de Paix décoré de mots de remerciement pour l'accès à la piscine de La Goéliche. Encore une fois, chers propriétaires de l'Auberge: mille fois merci!

### Bricolages et vêtements oubliés

Une table est installée pour un temps limité à la bibliothèque municipale. Vous pouvez récupérer les petits bricolages réalisés cet été de même que les vêtements que nous avons trouvés après le départ des enfants.

Je voudrais enfin remercier le conseil municipal et particulièrement M. Gaston Lebel pour sa collaboration dans ce projet d'été qui, je l'espère, saura encore faire vivre aux enfants des moments inoubliables.

*Raynald Fiset*  
enseignant au primaire

